

# உதயன்

விலை ரூ2/50

Selliah Sivapathalingam GEM & JEWELS MERCHANT 218H, Kasthuriar Road, JAFFNA. T. Phone: 23794

கடா: 4 டிசம்பர் 1989 ஆனி மீ 25 உ ராமநாதபுரம் ஹிந்தி 1409 ஜூன் 05 (09:07:1989) UTHAYAN - A LIVELY NATIONAL TAMIL DAILY கதிர் 182

### கப்பல் மூலம் மா வரும்?

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 9 வடபகுதிக்குத் தேவையான மாவை திருவாரணமலையில் இருந்து கப்பல் மூலமாகக் கொண்டு வருவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

இதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்வதற்கு செயலு அதி காரிகள் குழு ஒன்று கொழு ம்பு செயற்கின்றது. (9-10)

### நல்லூரில் மோதல்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 9 நல்லூர் பகுதியில் நேற்று காலை மோதல் சம்பவம் ஒன்று இடம்பெற்றது.

ரோந்து சென்ற படையினர் மீது வேட்டுக்கள் தீர்க்கப்பட்டதாகக் கூறப்பட்டது. இந்த மோதல் சம்பவத்தில் இருவர் உயிரிழந்ததாகவும் தெரியவந்தது.

உயிரிழந்தவர்கள் நிக்கன் (நிசந்தன்), அன்பழகன் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

படையினர் தரப்பில் ஏற்பட்ட இழப்புகள் குறித்து ஊர்ஜிதமான தகவல் ஏதும் கிடைக்கவில்லை. (உ-10-13)

### சிறுவர்கள் காயம்!

சரவெட்டி, ஜூலை 9 சரவெட்டி மேற்குப் பகுதியில் கடந்த செவ்வாய்க் கிழமை இடம்பெற்ற மோதல் ஒன்றின்போது இரு சிறுவர்கள் காயமுற்றனர்.

பொன்னையா பால்கரன் (வயது 14), பொன்னையா குழல்குமார் (வயது 11) ஆகியோரே காயமடைந்தவர்கள் என்றும் இருவரும் சுகோ தரர்கள் என்றும் தெரியவந்தது. (9-70)

### நேற்று மாலை நடந்த சம்பவம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 9 ஆண்க்கோட்டைப் பகுதியில் நேற்று மாலை 5:45 மணி யளவில் துப்பாக்கிச் சூட்டுச் சம்பவம் ஒன்று இடம்பெற்றது.

வானில் வந்தவர்கள் மீது பதுங்கி இருந்த சிலர் தாக்க குத்தலுக்கு உள்ளானார்கள் போது ஒருவர் படுகாயமடைந்தார் என்றும் கூறப்பட்டது.

காயமடைந்தவர் யாழ் ஆஸ்பத்திரியில் சேர்க்கப்பட்டார்.

### கங்கைக்கு 45 பேர் பலி!

வக்கோ, ஜூலை 9 உத்தர பிரதேசத்தில் கங்கையில் நேற்று முன்தினம் படகு ஒன்று கவிழ்ந்ததில் 45 பேர் மூழ்கினர் என்று அறிவிக்கப்பட்டது.

பத்துப் பேரின் உடல்கள் இதுவரை மீட்கப்பட்டன உயிரிழந்தவர்களில் பெரும்பாலோர் பெண்களும் குழந்தைகளும் என்று கூறப்படுகிறது. (உ-எ)

### பழம் வீதியில் சடலம்

யாழ்ப்பாணம் வீதிப் பகுதியில் நேற்று மாலை 6-30 மணியளவில் சடலம் ஒன்று காணப்பட்டதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. இதனையடுத்து அப்பகுதியில் தேடுதலும் இடம்பெற்றது. (உ-9)

### கொள்ளை!

தங்காவலையில் உள்ள கூட்டுறவுச் சங்கம் ஒன்று நின்று ஆயுதம் தரித்த முன்னு ளினருக்கள் புகுந்து ஊழியரைப் பயமுறுத்தி 80 ஆயிரம் ரூபாயை பணத்தைக் கொள்ளையிட்டுச் சென்றனர்.

## ஈரோஸ் எம். பிக்கள்

# 20-ம் திகதி பதவியேற்பு!

## கொழும்பில் வெளியான தகவல் முச்சந்தி முரளி

ஈரோஸ் இயக்கத்தின் அரசியல் பிரிவான ஈழவர் ஜனநாயக முன்னணியின் சார்பில் நாடாளுமன்றத் தேர்தலில் போட்டியிட்டு தெரிவு செய்யப்பட்ட 13 எம். பிக்களும் எதிர்வரும் 20 ஆம் திகதி நாடாளுமன்றம் கூடும்போது பதவிப் பிரமாணம் செய்து கொள்வார்.

ஈரோஸ் வட்டாரங்களை மேற்கோள் காட்டி கொழும்பில் இச்செய்தி வெளியிடப்பட்டது.

ஈழவர் ஜனநாயக முன்னணி எடுக்கவேண்டிய முக்கிய முடிவு ஒன்று கடந்த வெள்ளிக் கிழமை வெளியிடப்படும் என எதிர்பார்க்கப்படுவதாக செய்தி ஒன்று வெளியானது தெரிந்தது.

இந்த விடயம் குறித்து ஈழவர் ஜனநாயக முன்னணிப் பிரமுகர்கள் வெளி இரவு ஜனநாயக முன்னணித் தகவல் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இதன் பின்னர் நேற்று ஈரோஸ் எம். பிக்கள் பதவிப் பிரமாணம் செய்யத் தொடர் பான செய்தி கொழும்பில் வெளியிடப்பட்டது.

கடந்த பெப்ரவரி 15 ஆம் திகதி நடைபெற்ற நாடாளுமன்றத் தேர்தலில் வெற்றி யீட்டிய ஈழவர் ஜனநாயக முன்னணி உறுப்பினர்கள் 13 பேரும் இதுவரை க்குமும் வடைந்ததை அடுத்து தெரிவான 13 பேரும் பதவியை ஏற்காமல் இருந்தனர் என்பது தெரிந்தது.

பதவியேற்புக்கு அவர்கள் ஒருங்கு வழங்கப்பட்டிருந்த முன்னு மாதக் காலக்கெடு முடி யாகியிருந்தது. (உ-9)

### திட்டமிட்ட குடியேற்றம்: ராஜீவின் குற்றச்சாட்டும் பிரேமாவின் மறுப்பும்!

கொழும்பு, ஜூலை 9 தமிழ்ப் பகுதிகளில் திட்டமிட்ட மேற்கொள்ளப்படும் அரசு குடியேற்றங்கள் தொடர்பாக இலங்கை அரசு மீது இற்தியப் பிரதமர் ராஜீவ் காந்தி தெரிவித்திருக்கும் குற்றச்சாட்டுகளை இலங்கை ஜனநாயக முன்னணி மறுத்து தெரிவித்தது.

பேரும் இதுவரை க்குமும் வடைந்ததை அடுத்து தெரிவான 13 பேரும் பதவியை ஏற்காமல் இருந்தனர் என்பது தெரிந்தது.

பதவியேற்புக்கு அவர்கள் ஒருங்கு வழங்கப்பட்டிருந்த முன்னு மாதக் காலக்கெடு முடி யாகியிருந்தது. (உ-9)

இந்த விடயம் குறித்து ஈழவர் ஜனநாயக முன்னணிப் பிரமுகர்கள் வெளி இரவு ஜனநாயக முன்னணித் தகவல் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இதன் பின்னர் நேற்று ஈரோஸ் எம். பிக்கள் பதவிப் பிரமாணம் செய்யத் தொடர் பான செய்தி கொழும்பில் வெளியிடப்பட்டது.

கடந்த பெப்ரவரி 15 ஆம் திகதி நடைபெற்ற நாடாளுமன்றத் தேர்தலில் வெற்றி யீட்டிய ஈழவர் ஜனநாயக முன்னணி உறுப்பினர்கள் 13 பேரும் இதுவரை க்குமும் வடைந்ததை அடுத்து தெரிவான 13 பேரும் பதவியை ஏற்காமல் இருந்தனர் என்பது தெரிந்தது.

பதவியேற்புக்கு அவர்கள் ஒருங்கு வழங்கப்பட்டிருந்த முன்னு மாதக் காலக்கெடு முடி யாகியிருந்தது. (உ-9)

இந்த விடயம் குறித்து ஈழவர் ஜனநாயக முன்னணிப் பிரமுகர்கள் வெளி இரவு ஜனநாயக முன்னணித் தகவல் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இதன் பின்னர் நேற்று ஈரோஸ் எம். பிக்கள் பதவிப் பிரமாணம் செய்யத் தொடர் பான செய்தி கொழும்பில் வெளியிடப்பட்டது.

கடந்த பெப்ரவரி 15 ஆம் திகதி நடைபெற்ற நாடாளுமன்றத் தேர்தலில் வெற்றி யீட்டிய ஈழவர் ஜனநாயக முன்னணி உறுப்பினர்கள் 13 பேரும் இதுவரை க்குமும் வடைந்ததை அடுத்து தெரிவான 13 பேரும் பதவியை ஏற்காமல் இருந்தனர் என்பது தெரிந்தது.

பதவியேற்புக்கு அவர்கள் ஒருங்கு வழங்கப்பட்டிருந்த முன்னு மாதக் காலக்கெடு முடி யாகியிருந்தது. (உ-9)

### எரிபொருள் ரயில் வந்தது பெற்றோல் விலை இறக்கம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 9 எரிபொருள் ஏற்றிக்கொண்டு ரயில் நேற்று யாழ் நகர் வந்தது. நண்ட நாட்களாக அனுராதபுரத்தில் தங்கி நின்ற இந்த ரயில் விசேட ஏற்பாட்டின் பேரில் இங்கு வரவழைக்கப்பட்டது. ரயில் இங்கு வந்ததை அடுத்து நேற்று நகரில் கறுப்புச் சந்தையின் பெற்றோல் மற்றும் எரிபொருளின் விலை திடீரென இறங்கியது. (உ-9-07)

### ஏழாலை யில் ஷெல் வீச்சு! மூன்று பேருக்கு காயம்!!

ஏழாலைப் பகுதியில் நேற்று முன்தினம் இரவு 7-30 மணி யளவில் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஷெல் தாக்குதல் சம்பவம் ஒன்றில் மூவர் காயமடைந்தனர். ஏழாலைப் பகுதியில் கடந்த இரண்டு நாட்களாக இரவு வேளையில் ஷெல் தாக்குதல் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

மேற்கொள்ளப்பட்ட இரண்டு நாட்களாக இரவு வேளையில் ஷெல் தாக்குதல் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. ஏழாலைப் பகுதியில் கடந்த இரண்டு நாட்களாக இரவு வேளையில் ஷெல் தாக்குதல் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

மேற்கொள்ளப்பட்ட இரண்டு நாட்களாக இரவு வேளையில் ஷெல் தாக்குதல் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. ஏழாலைப் பகுதியில் கடந்த இரண்டு நாட்களாக இரவு வேளையில் ஷெல் தாக்குதல் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

### சகல தரப்புடனும் பேசியே படையை விலக்க வேண்டும் அமிர்தலிங்கம் பேட்டி

சகல தமிழ்க் குழுக்களிடம் இறந்த சந்தர்ப்பம் நல்ல வாய்ப்பாய் போயிட்டு என்று சொல்லுகோ.....! ராஜீவை தொண்டா சந்தித்தார்

அமைச்சர் தொண்டமான் நேற்று பிரதமர் ராஜீவ் காந்தியைச் சந்தித்துப் பேசினார். இன்று அவர் இந்திய வெளியுறவு அமைச்சர் பி. வி. நரசிம்மராவைச் சந்தித்துப் பேச ஏற்பாடாகியிருந்தது.

ஜனதாதல் தலைவர் வி. பி. சிங், மார்க்சிஸ்ட் கம்யூனிஸ்ட் தலைவர் ஈ.எம்.எஸ். நம்பூதிரி பாட் ஆகியோரையும் திரு. தொண்டமான் இன்று சந்திப்பார். (உ-எ)

### இன்ஸ்பெக்டர் சுட்டுக்கொலை!

வியாங்கோட்டில் நித்தம் புவ பெரீலில் பிரதம இன்ஸ்பெக்டர் பிரியாந்தா அபய சிங்க, அவரது வீட்டில் வைத்துச் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டார். அவரது வாக்கி-டோக்கி சாதனமும் சுட்டவர்களால் அபகரித்துச் செல்லப்பட்டது. (உ-எ)

### இலங்கை விடயத்தில் கருணாநிதி இரட்டைவேடம் ஜெயலலிதா குற்றச்சாட்டு

சென்னை, ஜூலை 9 இலங்கை விடயத்தில் தி. வி. நரசிம்மராவின் கருணாநிதி இரட்டைவேடம் போட்டிருக்கிறார். அமைதிப்படை விலக்கவேண்டும் என்று ஜனநாயக முன்னணி பிரேமாவின் செயலின் மீது கருணாநிதி கோரினார். இன்று கடும் எட்டமாக அமைதிப்படை விலக்கவேண்டும் என்று திரு. கருணாநிதி கோருகிறார்.

இந்திய அமைதிப்படையின் பங்கு குறித்து இந்தியாவில் உள்ள சில அரசியல் கட்சிகள் அரசியல் லாபம் கருதி குற்றம் ஏற்கவே புதுமுகத்தில் உள்ள வெளியுறவு அமைச்சர் க்கு அனுப்பிவிட்டோம். "இது சம்பந்தமான பேச்சுக்களை நாமதமிழ் ஆரம்பிக்க வேண்டும் என்று நான் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். இது உடன்படிக்கை எழுத பாரம்பரிய நட்பு, உறவு உறுதியானதாக அமைய முடியும்" என்று கூறியிருக்கிறார். (உ-எ)

### சுற்றிவளைப்பு

பகுதித்துறை முன்பகுதி நேற்று காலை படையினரால் சுற்றிவளைக்கப்பட்டது. நாம் ஏற்கவே புதுமுகத்தில் உள்ள வெளியுறவு அமைச்சர் க்கு அனுப்பிவிட்டோம். "இது சம்பந்தமான பேச்சுக்களை நாமதமிழ் ஆரம்பிக்க வேண்டும் என்று நான் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். இது உடன்படிக்கை எழுத பாரம்பரிய நட்பு, உறவு உறுதியானதாக அமைய முடியும்" என்று கூறியிருக்கிறார். (உ-எ)

### சிங்கப்பூரில் பரிதவித்த பத்து இலங்கையர்கள் திருப்பி அனுப்பப்பட்டனர்

கொழும்பு, ஜூலை 9 தொழிலாளர் திருப்பி அனுப்பப்பட்டனர். இலங்கையர்கள் திருப்பி அனுப்பப்பட்டனர். இலங்கையர்கள் திருப்பி அனுப்பப்பட்டனர். இலங்கையர்கள் திருப்பி அனுப்பப்பட்டனர்.

### சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

**விற்பனைக்கு தேவை**  
Chaly C 90, MB - 5, மேட்டூர் சையிடுக்கின் விற்பனைக்கு Our Lady Stores, 601 ஆல்பத்திரி வீதி யாழ்ப்பாணம். (1070)

நல்ல நிலையில் உள்ள Vespa Scooter 150 + தொட்டி இலா, 82 Sri 2136 விற்பனைக்கு உண்டு. தொட்டி: இதுரை சா. சந்தை கிழக்கு குழு கை, மானிப்பாய். (11480)

Alsatian (அல்சேஷன்) நாய்க்குட்டிகள் விற்பனைக்கு உண்டு. பிறந்த தினம் 27-5-89, 96 அம்பல வாணர் வீதி, அத்தியடி, யாழ்ப்பாணம். (1059)

17½ தம்புக் கரண்டி இணைப்பை (சீரோர் தயாரிப்பு) வெளி இணைப்பு யந்திரம், வலைகள் எல்லாம் செற்றுக் விற்பனைக்கு உண்டு. ஐயரை கோயிலடி, விராவில் காரைநகர். (1167)

EY தொர் இலக்க Side valve Morrisminor சார் நல்ல நிலையில் விற்பனைக்கு உண்டு. தொட்டி: T. தம்பிரா, "பவர்மை" புதிய செம்மணிவீதி, கல்வியங்காடு. (11474)

பாவித்த மேசைகள், கதிரைகள், சைக்கிள்கள் மின்விசிறிகள், T. V. வேறு சுவை வீட்டு களபாடங்களுக்கும் உடன் விற்பனைக்கு உண்டு. செல்லக்கண்டு, 27/14, துரையப்பா முழுக்கை, சுச்சிமோட்டை, கண்டுக்குளி, பார்வையிடும் நேரம் காலை 8 மணி முதல் 1 மணி வரை. (1076)

அல்சேஷன் பெண் 2 மாத குட்டி பன்றி குட்டிகள் அடைவைக்கும் முட்டைகள் ஒன்று பத்து ரூபாய் விற்பனைக்கு உண்டு. தொட்டி: 249, பலாவி வீதி, கந்தர்மடம். (11469)

Honda மோட்டார் சைக்கிள் C.D, 125 பிறவுன் ராட் 1 நவன் டெட் 340 ஆகியன விற்பனைக்கு உண்டு. தொட்டி: 57 கவாமி யார் வீதி, கொழும்புத்துறை யாழ்ப்பாணம். (11468)

**கோழிக்குஞ்சு விற்பனையாகும் UPLANDS FARM**  
(DeKalb) பிறவுன் பேட்டுக்குஞ்சு, சேவல் குஞ்சு, (Cobb) புரெய்லர் குஞ்சு (12.07.89) புதன்மீழமை விற்பனையாகும். முன் கூட்டியே பதிவு செய்யக். இல. 9, கந்தையாளை, கண்டுகுளி, புகையிரத நிலையத்துக்கு அருகில். (1064)

**கல்வி**  
G. C. E. (O/L) இல் கட்டாய பாடமாகிய கணித பாடத்தை புதிய, பழைய திட்டத்திற்குமே 22 வருட அனுபவமுள்ள ஆசிரியர் இல் விடுகளில் சென்று 2 மாதத்திற்குள் வீசேட சித்திக்கு சுவை போசன்களும் நிறைவேற்றப்படும். க. ஆறுமுக நாதன், 10, கச்சேரி கிழக்கு முழுக்கை, கண்டுக்குளி. (1071)

S. K. ஜீவமோகனின் G.C. E. (O/L) 89 வீசேட கணித, கணிதவியல் வகுப்புக்கள் கோப்பாய் சைன் இன்ஸ்டிடியூசனில் நடைபெறுகின்றன உடன் தொட்டி: கொள்கை, சைன் இன்ஸ்டிடியூசன், கோப்பாய். (11424)

**மணமக்கள் தேவை**  
யாழ் இந்து 34 வயது, டென்சர் டாக்டர் குடும்பம், 28 வயது இரண்டு குருகுலப் பெண்களும், பெருமாள் கோயிலடி 26 வயதுப் பெண் னுக்கும் தேவை. மங்கள ஏஜென்சி காய்யாத்தேட்டம். (1074)

**மணமக்கள் தேவையா?**  
உங்கள் பருவ மலையார் கழுத்தில் தாவி ஏற வேண்டுமா? மங்களமான அலுவல்களுக்கான வேண்டிய இடம்: மங்கள ஏஜென்சி, யாழ்ப்பாணம். (1075)

## பனிப்பூச்சி பூஞ்சணம் தாக்கத்தினால்... பம்பாய் வெங்காயச் செய்கை

### அராஸிப் பகுதியில் பெரும் பாதிப்பு

**விவசாயிகளுக்கு விசேட ஆலோசனை**  
யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 9 அராஸிப் பகுதியில் தற்போது நிலவும் உயர்வெப்பம், மண், நீர் ஆகியவற்றின் உயர்ந்தநிலை, உஷ்ணமான காற்று ஆகியவற்றின் தாக்கத்தினால் பரவலாக எங்கும் பம்பாய் வெங்காயப் பயிரில் தாள்நுணிகள் கருகுகின்றன. பல தொட்டிகளில் 'பனிப்பூச்சி' எனும் ஒருவகைப் பூச்சியின் தாக்கத்தையும் 'ஸ்கெலரோட்டிடிம்' எனப்படும் ஒருவகைப் பூஞ்சண நோயின் தாக்கத்தையும் அவதானிக்கக் கூடியதாயிருக்கிறது. இந்தப் பீடை நோயினாலும் மேற்படி இயற்கைக் காரணிகளாலும் வெங்காயத்தின் நுனி கருவாதோ பூஞ்சண நோயின் தாக்கம் தீவிரமடைகிறது. யாழ். மாவட்ட உதவி விவசாயப் பணிப்பாளர் திரு. ச. த. பத்மநாதன் இத்தக வலைத் தெரிவித்தார். பனிப்பூச்சிகள் மிகவும் சிறிய பூச்சியாகும். வெங்காயத் தாள்களில் இருந்து சாற்றை உறுஞ்சுவதனால், தாள்கள் வெளிநிலை உலர்ந்துவிடும். தாள்களில் உராய்வினால் ஏற்பட்டது போன்ற சிறிய வெளிநிலை காயங்களைக் கவனிக்கலாம். புறங்கையை நீரில் நனைத்து தாள்களைத் தடவிப் பார்த்தால் புறங்கையில் இச்சிறிய பூச்சிகள் ஒட்டி ஊர்வதை அவதானிக்கலாம். இப்பூச்சிகளைக் கட்டுப்படுத்த வேண்டுமானால் 500 கரை திரவம், செவின் எக்ஸ். எல். ஆர். 48 வீத கரை திரவம், காபரில் 85 வீத கரையுந்தான் ஆகிய வற்றில் ஏதாவது ஒன்றை விசிறலாம். உஷ்ணமும் மண்ணின் சுரப்பற்றும் அதிகரிக்கும்போது 'ஸ்கெலரோட்டிடிம்' பூஞ்சண நோய் தீவிரமடையும். இதனால் தாக்கப்பட்ட பயிரின் தாள்கள் மேலிருந்து கீழ் நோக்கி மஞ்சள் நிறமடைந்து வாடிக்கொக்கும். வேர், குழி ஆகியவற்றில் அழகல் ஏற்படும். இந்நோயைக் கட்டுப்படுத்த பின்வரும் பூஞ்சண நாசினிகளை ஒன்றை 30 கிராம் அளவு எடுத்து நீருடன் கலந்து ஏக்கருக்கு 60 கலன் கலவையை விசிற வேண்டும். ரொய்சின் எம் 50 வீத கரையும் தூளை 8 கலன் நீரிலும் ஹோமாய் 50 வீத கரையும் தூளை 8 கலன் நீரிலும் மோலூட் 80 வீத கரையும் தூளை 4 கலன் நீரிலும் ரெட் குளோர் 75 வீத கரையும் தூளை 3 கலன் நீரிலும் கப்ரான் 50 வீத கரையும் தூளை 3 கலன் நீரிலும் கப்ரான் 80 வீத கரையும் தூளை 3 கலன் நீரிலும் கலந்து விசிற வேண்டும். இக்கலவையை 8 முதல் 10 நாட்கள் இடைவெளியில் திரும்பவும் ஒருமுறை விசிற வேண்டும். மிகத் துல்லிய நீர்ப்பாசனத்தைத் தவிர்த்து அளவான நீர்ப்பாசனம் செய்தல் அதிக முக்கியமாகும். - இப்படி அவர் மேலும் தெரிவித்தார். (உ-2)

### சாவகச்சேரி. சுன்னாகத்தில் தேசிய சேமிப்பு வங்கிகளைகள்

சாவகச்சேரி, சுன்னாகம் பகுதிகளில் தேசிய சேமிப்பு வங்கிகளைகள் திறக்கப்படுகின்றன. இதற்கான அங்கீகாரத்தை தேசிய சேமிப்பு வங்கியின் தலைமையிடம் வழங்கியுள்ளது. (ஒ-10)

### பனை அபிவிருத்தித் திட்டம்; 7 லட்சம் டொலர் நிதி உதவி

அரியாலி, ஜூலை 9 இலங்கை பனை அபிவிருத்திச் சபைக்கு வெளிநாட்டு உதவித் திட்டத்தின் கீழ் 7 லட்சம் அமெரிக்க டொலர் உதவியாகக் கிடைக்க உள்ளது. இதற்கான ஒப்பந்தம் ஒன்று இம்மாத நடுப்பகுதியளவில் இலங்கை அரசிற்கும் ரேமியூன் ஐக்கியநாடுகளுக்கும் அபிவிருத்தித் திட்ட நிறுவனத்திற்குமிடையில் கைச்சாத்தாக இருக்கிறது எனத் தெரியவந்துள்ளது. இலங்கை பனை அபிவிருத்திச் சபையும், ஐக்கிய நாடுகள் பல்கலைக்கழகமும் இணைந்து பனை அபிவிருத்தித் திட்டம் ஒன்றைத் தயாரித்தள்ளன. பனையை நம்பி வாழும் மக்களின் பொருளாதார அபிவிருத்தியின் மையமாகக் கொண்டும், பனைவளத்தின் முழுமையாகப் பயன்படுத்துவதை நோக்கமாகக் கொண்டும் இத்திட்டம் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்தத் திட்டத்தின் அடிப்படையிலேயே மேற்படி உதவித்தொகை கிடைக்கவிருப்பதாக பனை அபிவிருத்திச் சபைத் தலைவர் திரு. கே. நடராஜா தெரிவித்தார். ஆசல்ட் மாதத்தில் இருந்து இத்திட்டம் நடைமுறைப்படுத்தப்பட விருப்பதாகவும் அதற்கான அடிப்படைவேலைகள் சமையிலும் தற்பொழுதித மேற்கொள்ளப்பட்டு வருவதாகவும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார். (உ-13)

இதற்கான ஒப்பந்தம் ஒன்று இம்மாத நடுப்பகுதியளவில் இலங்கை அரசிற்கும் ரேமியூன் ஐக்கியநாடுகளுக்கும் அபிவிருத்தித் திட்ட நிறுவனத்திற்குமிடையில் கைச்சாத்தாக இருக்கிறது எனத் தெரியவந்துள்ளது.

இலங்கை பனை அபிவிருத்திச் சபையும், ஐக்கிய நாடுகள் பல்கலைக்கழகமும் இணைந்து பனை அபிவிருத்தித் திட்டம் ஒன்றைத் தயாரித்தள்ளன. பனையை நம்பி வாழும் மக்களின் பொருளாதார அபிவிருத்தியின் மையமாகக் கொண்டும், பனைவளத்தின் முழுமையாகப் பயன்படுத்துவதை நோக்கமாகக் கொண்டும் இத்திட்டம் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது.

### உரும்பராயில் உற்சவம்

யாழ்ப்பாணம், ஜூலை 09 உரும்பராய் சிதம்பர சுப்பிரமணிய சுவாமி கோயிலில் கதிர்காம உற்சவ திருநாட்கள் 3 ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை கொடியேற்ற விழாவுடன் ஆரம்பமாகின. இவ்விழாக்கள் 20 ஆம் திகதி தீர்த்திதாற்சுவத்துடன் நிறைவு பெறும். தினமும் காலை 7 மணிக்கு வசேட பூசையும் 12 மணிக்கு உச்சிக்காலப் பூசையும் மாலை 3-30 மணிக்கு கூட்டுப் பிரார்த்தனையும் மாலை 4 மணிக்கும் சுவாமி எழுந்தருளும் நடைபெறும். 13 ஆம் திகதி கர்ப்பூர்த்தி

### 31 ஆம் நாள் நினைவு அழைப்பும் நன்றி நவிலலும்

மலர்வு: 31-10-1932  
உதிர்வு: 10-06-1989

### சுடவிரோத இறைச்சிக்கடை

ஊர்காவற்றிறை, ஜூலை 9 ஊர் காவற்றிறை, நாரத்தன் ஆகிய இடங்களில் சுட்டவிரோத இறைச்சிக்கடைகள் இயங்குவதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. அனுமதி பெறாத இறைச்சிக்கடைகள் ஊர்காவற்றிறைப் பட்டினத்தில் இருக்கின்றபோதிலும் இவ்வாறு சுட்டவிரோத இறைச்சிக்கடைகளால் ஒழுங்கு மீறப்படுவதாகவும் உள்நாட்டு இயன்றங்களின் வருமானம் பாதிக்கப்படுவதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகின்றது. (ச-16)

### பாலர் பாடசாலை

கொக்குவில், ஜூலை 9 வணக்க சிஸ்தலங்களுடன் இணைந்த பாலர் பாடசாலைகளும் பின்னாள் பராமரிப்பு நிலையங்களும் அமைக்கும் திட்டத்திற்கமைய யாழ். மாவட்டக் கல்விப் பிராந்தியத்தில் நான்கு இடங்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளன. தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ள இடங்கள்: கொக்குவில், நாரத்தன், ஊர்காவற்றிறை, நாரத்தன். (11463)



**நன்றி நவிலலும் சபிண்டகரண அழைப்பும்**  
திரு. சி. நா. கணகரத்தினம்  
(உரிமையாளர்: 'நாகலிங்கம்' - பருத்தித்துறை, 'நாகபாக்கியம்' தொட்டம் - முல்லைத்தீவு)  
மறைவு: 11-11-1927  
12-06-1989  
கக்கில வருடம் வைகாசி மாதம் 29 ஆம் நாள் சிவபதமடைந்த எழுந்தருளில் இறுதிச் சடங்கில் தேர்வு கலந்து கொண்டவர் அருங்கும், தபால் மூலம் அனுதாபச் செய்திகள் அனுப்பியவர்களுக்கும், மற்றும் பல்வேறு வகைகளில் உதவியவர்களுக்கும் நன்றி தெரிவிப்பதுடன், எமது இல்லத்தில் 11-07-1989 செவ்வாய்க்கிழமை நடைபெற்றிருக்கும் சபிண்டகரணத்திலும் கலந்து கொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
இங்ஙனம் - குடும்பத்தினர்  
'சரஸ்வதி வாசம்' வடவியடைப்பு, பண்டத்தரிப்பு. (11487)

### 31 ஆம் நாள் நினைவு அழைப்பும் சபிண்டகரண அழைப்பும்

09 - 07 - 1989



**31 ஆம் நாள் நினைவு அழைப்பும் நன்றி நவிலலும்**  
மலர்வு: 31-10-1932  
உதிர்வு: 10-06-1989  
தேர்வு: 09-10-1932  
மறைவு: 09-06-1989  
எமது குடும்பத் தலைவரின் மறைவுத்துயல் பங்கு கொண்டோருக்கும் நன்றி தெரிவித்துக்கொள்வதோடு (09-07-89) ஞாயிற்றுக்கிழமை நடைபெற்றிருக்கும் வீட்டுக்குறியத்தில் கலந்து கொள்ளுமாறு உற்றுர், உறவினர்கள், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.  
மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள். 'தனிமை' உரும்பராய் மேற்கு, உம்பராய். (ச-2748)

# யாழ் ஆஸ்பத்திரி ஐந்து மாடிக் கட்ட வேலை

## வேலைக்குவர பணிப்பு



உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத்தின் சர்வதேசத் தலைவர் திரு. இர. ந. வீரப்பன் எழுதிய "மூன்று நாடுகள் அறுபது நாட்கள்" என்ற பயணக் கட்டுரையின் முதற் பிரதியை வட பிராந்திய போக்குவரத்துச் சபையைச் சேர்ந்த திரு. நா. பத்மநாதன் உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கப் பொருளாளர் திரு. இ. தவகோபாலிடமிருந்து பெற்றுக் கொள்ளும் போது எடுக்கப்பட்ட படம். (உ)

## இந்தியாவுடனான உறவை துண்டிக்க எஸ்.டி.கோரிக்கை

கொழும்பு ஐலை 9 இந்தியாவுடனான ராஜதந்திர உறவை துண்டிக்கும்படி இவங்கை அரசுக்கு ஸ்ரீலங்கா தேசபத்த ஐக்கிய முற்போக்கு முன்னணித் தலைவர் எஸ்.டி. பண்டாரநாயக்கா கோரிக்கை விடுத்திருக்கிறார். இந்த முன்னணியில் அனைத்துப் பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் சம்மேளனம், பெளத்த பிக் குள் முன்னணி ஆகியன அங்கம் வகிக்கின்றன. இந்தியா, இவர்களை மீள் இறைமையை மதிப்பதாக இல்லை. இம் மாத முடிவிலுள்ள அமைதிப்படை வீக வேண்டும் என்ற கோரிக்கையை இந்தியா நிராகரித்து விட்டது. ஆகவே இந்தியாவுடனான ராஜதந்திர உறவை இவங்கை அரசு துண்டிக்க வேண்டும். இதற்காக எனது தலைமையிலான முன்னணி போராடும். இப்படி திரு. பண்டாரநாயக்கா பேட்டி ஒன்றில் தெரிவித்தார். (உ-௭)

**தையல் பயிற்சி நிலையம்**  
சுழிபுரத்தைச் சேர்ந்த பருளை வீதியில் தையல்பயிற்சி நிலையம் ஒன்று திறக்கப்பட்டுள்ளது. (ச-28)



## யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம் இராமநாதன் நுண்கலைப்பிரிவின் அபிவிருத்தி

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தின் பேரவையினால் இராமநாதன் நுண்கலைப்பிரிவின் அபிவிருத்தி பற்றி ஆராய்ந்து அறிக்கை சமர்ப்பிப்பதற்காக ஓர் உயர்மட்டக் குழு நியமிக்கப்பட்டுள்ளது. இராமநாதன் நுண்கலைப்பிரிவின் வருங்கால அபிவிருத்தியில் ஆர்வமும், அக்கறையும் கொண்டவர்களிடமிருந்து இது பற்றிய ஆலோசனைகள் கோரப்படுகின்றன. இவற்றினை வழங்க விரும்புபவர்கள் தங்கள் ஆலோசனைகளை எழுத்து மூலம் ஐலை மாதம் முடிவடைவதற்கு முன் கீழ்க் தரப்பட்ட முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கும்படி தாழ்மையுடன் வேண்டப்படுகின்றனர். பதில் பதிவாளர். கலைப்பிபாதிபதி, கலைப்பிபாதிபதி அலுவலகம், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம். (ச/3033)

## பிரயாண ஒழுங்குகள்

**ஜேர்மன், இத்தாலி, கனடா போன்ற வெளிநாடுகளுக்கான பிரயாண ஒழுங்குகள் துரிதமாகச் செய்து கொடுக்கப்படும்**

16 வயதிற்குட்பட்டோர் ஜேர்மன் செல்ல ஒவ்வொரு கிழமையும் ஒழுங்குகள் உண்டு.

பத்திய கிழக்கு நாடுகள், தாய்வான், சைப்பான் போன்ற இடங்களில் விசாவுடன் வேலை எயப்படி

தொடர்பு கொள்ளவேண்டிய முகவரி:

**INTERNATIONAL TRAVELS GROUP [PVT] LTD,**  
No 7, Nandana Gardens, Bambalapitiya, COLOMBO - 4

கிளை  
13, Hospital Rd, Jaffna. (ச/3031)

## மீண்டும் ஆரம்பம்

யாழ்ப்பாணம், ஐலை 9 இடைநிறுத்தப்பட்ட யாழ் ஆஸ்பத்திரி ஐந்து மாடிக் கட்டடத்தில் அமைப்பு வேலைகள் மீண்டும் அடுத்த மாத முற்பகுதி முதல் ஆரம்பமாகும். இக்கட்டட வேலைக்கான நிதியாழ். செயலகம் ஊடாக வழங்கப்பட்டுள்ளது. 87 ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் குக்குப் பின் இக்கட்டட அமைப்பு வேலைகள் நிறுத்தப்பட்டுள்ளன. கட்டட வேலைகளை தனி

## கர்ப்பிணித் தாய்மாரின் இறப்பு வீதம் அதிகரிப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஐலை 9 யாழ். மாவட்டத்தில் கர்ப்பிணித் தாய்மாரின் இறப்பு வீதம் இறவுருமும் வீழ்ச்சி அடையவில்லை. யாழ். மாவட்டத்தில் கடந்த வருடம் 46 கர்ப்பிணித் தாய்மாரும் இறவுருமும் கடந்த ஆறு மாதத்தில் 16 கர்ப்பிணித்தாய்மாரும் மரணமடைந்துள்ளதாக ஆய்வுகள் தெரிவித்துள்ளன. நாட்டில் நிலவும் சூழ்நிலைகள் காரணமாக ஒழுங்கான கார்தர மேற்பார்வை மேற்கொள்ள முடியவில்லை என்றும் - இதனாலேயே இறப்பு வீதத்தை குறைக்க முடியவில்லை என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இவங்கையில் யாழ். மாவட்ட

## மிளகாய் விலை உயர்வு வெங்காய விலை வீழ்ச்சி

பண்டத்தரிப்பு, ஐலை 9 செத்தல் மிளகாயின் விலை உயர்ந்துள்ளது. அதேவேளை வெங்காயத்தின் விலை ஒரே யடியாகச் சரிந்து விட்டது. சந்தைகளில் 40 ரூபாவிலிருந்து 46 ரூபாவரை தரத்திற்கு ஏற்ப விலைபோன செத்தல் மிளகாய் இன்று கிலோ 60 ரூபாவாக உயர்ந்துள்ளது. கிலோ 10 முதல் 12 ரூபாவரை விற்ற வெங்காயம் தற்போது ரூபா 5, 6 ஆக வீழ்ச்சியடைந்துள்ளது. கொழும்புச் சந்தைக்கு வெங்காயத்தை அனுப்புவதில்

## விடுதலையாளர்

யாழ்ப்பாணம், ஐலை 9 யாழ் பல்கலைக்கழக முதலாம் அண்டு மாணவன் ஒப்பீல மணி விஜயகுமார் கடந்த வியாழன்று விடுதலையாளர் செய்துள்ளார். (சு 3)

## ஈழப் பிரகடனம்; ஆதரவாக சென்னையில் உள்வலம்

சென்னை, ஐலை 9 ★ 'இவங்கையில் தமிழர் பகுதிகளிலிருந்து இவங்கை இராணுவம் வெளியேற வேண்டும்' ★ தமிழீழ பிரகடனத்திற்கு இந்தியா உதவ வேண்டும். இந்த இரண்டு கோரிக்கைகளையும் முன்வைத்து தமிழக தலைநகர் சென்னையில் கடந்த புதன்ன்று ஆர்ப்பாட்ட ஊர்வலம் ஒன்று நடைபெற்றது. ஊர்வலத்தை சமீபிழ விடுதலை இயக்கம், ஹிந்தஸ்தான் முன்னணி ஆகிய இரு அமைப்புகளும் இணைந்து ஏற்பாடு செய்திருந்தன. சென்னை வள் வர் கோட்டத்திலிருந்து புறப்பட்ட ஊர்வலம், சென்னையிலுள்ள இவங்கை உகவித் தூதுவர் காரியாலயம் வரை சென்றது. அங்கு மகஜர் ஒன்றும் கையளிக்கப்பட்டது. (உ-9)

## விருப்பதாகவும் தெரியவருகிறது

யார் ஒப்பந்தக்காரர் மூலமே தொடர்ந்து மேற்கொள்ள முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. அதேவேளை கட்டடத் திட்டங்களும் இந்த வேலைகளை மேற்கொள்ள வேண்டும் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. வேலைகளை மீள் ஆரம்பிப்பது தொடர்பான கூட்டம் ஒன்று அடுத்த வாரம் யாழ். செயலகத்தில் நடைபெற

## மத்தியஸ்தத்தை இந்தியா விரும்பவில்லை

புதுடி, ஐலை 9 இவங்கையுடனான தகராறில் மூன்றாவது நாடு ஒன்று தலையிட்டு மத்தியஸ்தம் செய்வதை இந்தியா விரும்பவில்லை என்று அறிவிக்கப்படுகிறது. பங்களா தேய் மத்தியஸ்த முயற்சியில் ஈடுபடலாம் என்ற செய்திகள் பற்றி புதுடி, வெளியுறவு வட்டாரங்கள் இப்படித் தெரிவித்தன. (உ-௭)

## திருமலையிலிருந்து லொறிமுலம்

யாழ்ப்பாணம், ஐலை 9 யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து திருமலை சென்று மா எடுத்து வரும் ஊழியர்களை ஊக்குவிக்கும் வகையில் யாழ். மாவட்ட பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் பாதுகாப்பு நிதியம் ஒன்றை ஆரம்பிக்க இருக்கின்றன.

## மா எடுத்துவரும் ஊழியரை ஊக்குவிக்க முயற்சி!

யாழ்ப்பாணம், ஐலை 9 யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து திருமலை சென்று மா எடுத்து வரும் ஊழியர்களை ஊக்குவிக்கும் வகையில் யாழ். மாவட்ட பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் பாதுகாப்பு நிதியம் ஒன்றை ஆரம்பிக்க இருக்கின்றன. யாழ். பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து லொறிமுலம் திருமலைக்கு அனுப்பி மா எடுத்து வருவது தெரிந்தது. திருமலை செல்லும் ஊழியர்களை ஊக்குவிக்கவும், அவர்களுக்குப் பாதுகாப்பு நிதி உதவவும் இந்தநிதியம் ஆரம்பிக்கப்படவிருக்கிறது. ஊழியர்கள் திருமலை செல்ல அச்சம் கொண்டிருந்ததை அடுத்தே இந்தநிதியத்தை ஆரம்பிக்க ப.நோ. கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் ஏற்பாடுகளைச் செய்து வருகின்றன. (உ-3)

## சுயதொழில் கடனுக்கு உறவினர் பிணை போதும்

மக்கள் வங்கி அதிகாரி தகவல் கருத்தரங்கில் பேசையில் இத்திட்டம் பற்றி அவர் மேலும் கூறியதாவது; 'பாடசாலை வளம் பெற வேளியேறியவர்கள், ஒரு குறிப்பிட்ட துறையில் பயிற்சி பெற்று அத்துறை மூலம் தொழில் ஆரம்பிக்க விரும்பினால் வங்கியில் கடன் பெறலாம். அக்கடனுக்கு விண்ணப்பிப்பவரின் தந்தையார், அவ்வது தொழில் பார்க்கும் குடும்ப அங்கத்தவர் பிணையாக நிற்கலாம். இத்தகைய கடனுக்கு 18 வீத வட்டி அறவிடப்படும். ஒழுங்காக தலைப்பணத்தைக் கட்டிவந்தால் வட்டியிதன் மூன்று வீதம் வழிக்கப்படும் 15 வீத வட்டி அறவிடப்படும் வாய்ப்பும் உள்ளது - என்று. (உ-3)

## வவுனியாவில் கரும் மழை

கடந்த பல மாதங்களாக வரண்டு கிடந்த வவுனியா நகரில் கடந்த வாரம் கடுமையான மழை பெய்துள்ளது.

## திருமண அழைப்பிதழ்

அன்புடையீர்! நிகழும் சக்கில வருடம் ஆனி மாதம் 26 ஆம் நாள் (10-7-89) திங்கட்கிழமை பகல் 9.10 மணி தொடக்கம் 10.30 மணிக்குள்ளும் நிகழ வக்கிணை கூடுவேளில்

எமது புத்திரன் திருநிறை செல்வன் தங்கவேல் அவர்களுக்கும்

எமது புத்திரி திருநிறை செல்வி கலைவாணி அவர்களுக்கும்

திருமணம் செய்யப் பெரியோர்கள் நிச்சயித்தபடி நல்லூர் சிவன் கோயிலில் நடைபெறவிருக்கும் திருமண வைபவத்திற்கும் அதன் பின்பு மணமகள் இல்லத்தில் இடம்பெறும் மதிய போசன விருந்திற்கும் தங்கள் உட்பு சகிதம் வருகை தந்து மணமக்களை ஆசிர்வதிக்குமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம். இங்ஙனம் தங்கள் நல்வரவை விரும்புகிறோம்.

திரு. திருமதி அ. பொன்னுத்துரை, திரு. திருமதி செ. குமாரசாமி, 175/5, வைகாசிப்பாளையம், யாழ்ப்பாணம். (11476)

பது தொடர்பான உத்தியோகபூர்வ அறிவிப்பு கட்டட ஒப்பந்தக்காரருக்கும், கட்டடத் திட்டக்களத்துக்கும் இன்னும் சில தினங்களில் வழங்கப்படும் எனத் தெரிய வருகிறது. (உ-10)

**கொள்ளீ**  
எண்ணெய்ப்பண்ணை வோட்டம் வறுமையை கடந்த புதன் மீதம் இரவு ஒரு வீட்டில் இரண்டு 5 ஆயிரம் பா பெறுமதியான சைகை பொருள்கள் பணம் ஆய 5 ஆயிரம் ரூபாயில் கொள்ளீ யிடப்பட்டதாகத் தெரியவந்தது. (சு-௭)

கொழும்பு, ஐலை 9 அரசு ஊழியாசகலரும்நாளை திங்கட்கிழமை வேலைக்குச் சமூகமளிக்க வேண்டும் என்று அரசாங்கம் பணித்துள்ளது. சமூகமளிக்க முடியாதவர்கள் அதற்கான காரணங்களை எழுத்து மூலம் தத்தம் திட்டங்களத் தலைவர்களுக்கு அறிவிக்க வேண்டும் என்று தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

★ ஊழியர் அனைவரும் தத்தம் வேலைத் தலங்களுக்கு உடனடியாகச் செல்ல வேண்டும் என்று பாதுகாப்பு அமைச்சர் அறிவித்துள்ளது. (சு-௭)

**UNITED KINGDOM ஐக்கிய இராச்சியம்**

U. K. இல் நீங்கள் விரும்பும் விமான நிலையத்தின் ஊடாக சென்றடைவதற்கு பிரச்சினையற்ற பிரயாண ஏற்பாடு. பயண ஒழுங்குகள் ஒரு மாதத்திற்குள்.

**P. V. MURTHI**  
2nd Floor, 'Pilgrimways Building' 253 2/1 Galle Road, Bambalapitiya, COLOMBO - 4  
(Thomas Cook காரியாலயத்திற்கு அருகில்)

**நாஷனல் சிப்பிங் அன்ட் ரவல்ஸ்**

பதினெட்டு வயதுக்கு மேற்பட்டோர்

★ ஜேர்மனி ★ இத்தாலி ★ பிரான்ஸ் ★ சுவீடன்

ஆகிய இடங்களுக்குச் செல்வதற்கு வாரம் ஒரு பயண ஏற்பாடு

சீபர்களுக்கு:

**NATIONAL SHIPPING AND TRAVEL**

New Lalitha Building, 185/2, Kasthuriar Road, JAFFNA. (C/2958)

**யாழ்ப்பாண மாநகராட்சி மன்றம்**

நல்லூர் ஸ்ரீகந்தசுவாமி கோயில் 1989 ஆம் ஆண்டு திருவிழாவுக்கான தற்காலிக சந்தைகளில்;

(1) நல்லூர் இந்து விடுதிக்கு அருகாமையில்,  
(2) பண்டார மாளிகை வளவில் யாழ். மாநகராட்சி மன்ற அலுவலகத்திற்கு கிழக்குப் பக்கக் காணியில் கடைகளுக்கான நிலம், ஐஸ்கிரீம் வாகனங்கள் நிறுத்துவதற்கான இடம்

ஆகியன வாடகைக்கு வழங்குவதற்கான கேள்விக் 24-07-89 ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை நண்பகல் 12.00 மணிவரை யாழ். மாநகராட்சி மன்ற ஆணையாளரால் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

கேள்விகள், கேள்விப்பட்டதிரக் கட்டணமாக ரூபா. 25/- உம், மீளவிக்கப்படக் கூடிய கேள்விப் பிணைப் பணமாக ரூபா. 250/- உம் செலுத்துவதன் பேரில் 21-07-89 ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை பிற்பகல் 3.00 மணிவரை யாழ். மாநகராட்சி மன்ற அலுவலகத்தில் வழங்கப்படும் இணைப்படிவங்களில் சமர்ப்பிக்கப்படல் வேண்டும்.

பூர்த்தி செய்யப்பட்ட படிவங்கள் 24-07-89 ஆம் திகதி நண்பகல் 12.00 மணிக்குப் பிந்தாமல் யாழ். மாநகராட்சி மன்ற அலுவலகத்தில் இதற்கான வைக்கப்பட்டுள்ள கேள்விப் பெட்டியில் சேர்க்கப்படல் வேண்டும். அவ்வது பதிவுத் தபால் மூலம் யாழ். மாநகராட்சி மன்ற ஆணையாளருக்கு அனுப்பப்படல் வேண்டும்.

இக்கேள்வி சம்பந்தமான இதர விபரங்களை யாழ். மாநகராட்சி மன்ற அலுவலகத்தில் நானூதி வருமானப் பகுதியில் அலுவலக நேரத்தில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

**பொ. பாலசிங்கம், மாநகர ஆணையாளர், யாழ்ப்பாணம்.**

மாநகராட்சி மன்ற அலுவலகம், யாழ்ப்பாணம், 07-07-89. (ச/2747)

# ஈழத் தமிழர் பிரச்சினை குறித்து புதுடில்லியில் பணருட்டி பேச்சு

### தீர்ப்புக்கு 3 வழிகளையும் தெரிவித்துள்ளாராம்

புதுடில்லி, ஜூலை 9  
இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சினையைத் தீர்க்க மூன்று வழிமுறைகளை ஆலோசனைகளை இந்திய அரசுக்கு தமிழக முன்னாள் அமைச்சர் பணருட்டி இராமச்சந்திரன் வழங்கியுள்ளார்.

இத்தகவலை அவரே தெரிவித்தார்.

திரு. இராமச்சந்திரன் பத்து நாட்களாக புதுடில்லியில் தங்கியிருந்து இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சினைபற்றி இந்தியப் பிரதமரின் செயலக உயர் அதிகாரிகளுடன் பேச்சு நடத்தினார்.

பிரதமர் காந்தியையும்

அவர் சந்திக்க விரும்பினார். திரு. காந்திக்கு உத்தியோக அலுவல்கள் நிறைய இருந்ததன் காரணமாக அச்சந்திப்பு இடம்பெறவில்லை.

சென்னை திரும்பிய திரு. இராமச்சந்திரன் அடுத்த பத்துத் தினங்களை கழித்து மீண்டும் புதுடில்லி சென்று பிரதமரைச் சந்திப்பார் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

சென்னை திரும்பும் முன்னர் பணருட்டி இராமச்சந்திரன் செய்தியாளரைச் சந்தித்தார்.

“இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சினையைத் தீர்க்க மூன்று மாற்ற வழிகளை நான் இந்திய அரசுக்குக் கொடுத்துள்ளேன்.

அவற்றை இப்போது வெளியிடவிரும்பவில்லை” - என்று அப்போது அவர் சொன்னார். (உ-எ)

**ஏழாவது தமிழாராய்ச்சி மாநாடு**  
கொழும்பு, ஜூலை 9  
ஏழாவது உலகத் தமிழாராய்ச்சி மாநாடு டிசம்பர் மாதத்தில் மொறீஷியஸில் நடைபெறவுள்ளது.

இம்மாநாட்டில் போள ராக்வோ அல்லது பார்வை யாளராகவோ பங்குபற்ற விரும்புவவர்கள் இம்மாதம் 31 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் “செயலாளர், இந்து சமய கலாசார இராஜாங்க அமைச்சு, 344, காவீ வீதி, த. பெ. இல. 1700, கொழும்பு-04” என்ற முகவரியுடன் தொடர்பு கொள்ளும்படி கேட்கப்பட்டுள்ளது. (உ-6)

# தகுதிக்கு ஏற்ற தொழில் இல்லை; மாணவர் எதிர் காலம் இருள்!

### தொழிற் பயிற்சி வகுப்பை ஆரம்பித்து உரை

நெடுந்தீவு, ஜூலை 9  
பாடசாலைகளிலும், பல் கலைக்கழகங்களிலும் முறை யான கல்வியைப் பெற்றுக் கொண்டு வெளியேறும் மாண வர்களின் தகுதிக்கு ஏற்ற தொழில் வாய்ப்புக்கள் கிடைக்காத நிலையில் அவர் களின் எதிர்காலம் இருள் சூழ்ந்ததாக அமைந்து விடுகிறது.

எமது வளங்களுக்கும் திறமை களும் வெளிப்படக்கூடியதான கல்வியைப் பெற்று அதற்கு உகந்த தொழிலைப் பயிலாது விட்டதே நமது இந்நிலைக்குக் காரணம்.

பாழ்ப்பாணம் நல்லூர் ஸ்தான சி. சி. த. க. பாட சாலையில் முறைசாரக் கல்வி நெறிப் பாடமான “புத்த கம் கட்டுதலும், கடதாசி உற்பத்தியும்” என்னும் தொழிற் பயிற்சி வகுப்பைத் தொடக்கி வைத்துப் பேசிய யாழ்ப்பிரதிக் கல்விப் பணிப் பாளர்செல்விதிவகவதி பெரிய தம்பி மேற்கடவாறு கூறினார்.

பாடசாலை அதிபர் திருமதி பத்மா சோமகாந்தன் தலை

மையில் நடைபெற்ற இவ் விழாவில் யாழ்ப. கோட்டக் கல்வி அதிகாரி திரு. எஸ். தியாகராசா பேசும்போது: “புத்தகக் கல்வியைப் பரீட்சைக்கு ஏற்ற வகையில் கற்று எந்தப் பயனையும் நாம் பெற முடியாது. வாழ்க்கைக்கு ஏற்ற தொழிற் கல்வியே ஒரு நல்ல எதிர்காலத்தை உருவாக்க உதவும் என்றார்.

தொழில் முன்னிலைக்கல்வி அதிகாரி திரு. கே. சுப்பிரமணியம் பேசுகையில்: முறைசாரக் கல்வியைக் கற்பதில் இப்பொழுது பலர் ஆர்வம் காட்டினாலும் தொழிலில் ஏற்றத்தாழ்வு பேணும் வர்க்கத் திரைநால் நமது கதேச தொழில் ஆற்றல்கள் அருகி வருவதைக் காண்கின்றோம்.

அவற்றை வளர்க்க எம் மிடையே சமநேரக்குடைய நல்ல மனப்பாங்குகள் வளர வேண்டும் என்றார்.

உப அதிபர் திரு. எஸ். சின்னத்தம்பி ஆசிரிய ஆலோசகர் திரு. எஸ். கிதம்பரநாதன் ஆகியோரும் பேசினார்கள். (ச-11)

# புதிய விவசாயச் செய்முறைகளை மேற்கொள்வது அவசியம்

### விவசாயப் போதகசிரியர் உரை

பண்டத்தரிப்பு, ஜூலை 9  
“பயிர்ச் செய்கையில் புதிய விவசாயச் செய்கை முறைகளை மேற்கொள்ள வேண்டும்” நஷ்டத்தைத் தவிர்த்து, உற்பத்தியைப் பெருக்கி, அதிக இலாபத்தைப் பெற முயற்சி எடுக்க வேண்டும். இன்றைய அதிகரித்த தேவைக்கு ஈடு கொடுக்க முடியாத எமது பழைய பாரம்பரிய பயிர்ச் செய்கை முறைகள் மாற்றப்பட வேண்டியது அவசியமும் அவசரமுமாகும்.”  
மேற்கு யாழ்ப்பாண விவசாயப் போதகசிரியர் திரு. ரி. ஏ. தம்பியப்பா மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

பண்டத்தரிப்பு அரசடி வீதி சனசமூக நிலைய மண்டபத்தில் விவசாய விரிவாக்க அலுவலர் திரு. என். அழகரத்தினம் ஏற்பாடு செய்த “நவீன முறைகளை விவசாயத்தில் சைக்கொள்ளல்” எனும் தலைப்பிலான கருத்தரங்கில் அவர் உரையாற்றினார்.

அவர் மேலும் பேசையில், திருநெல்வி விவசாயமுறையால் சிறு துண்டுக் காணியிலும் அதிக லாபம் பெறமுடியும்.

அளவான உரம் இடல், காலமறிந்து இல், மாற்றுப் பயிர்ச் செய்கை, மண்ணின் தன்மைக்கு ஏற்ற பயிர்ச் செய்கை, வருமூன் காக்கும் பீடை தவிர்ப்பு நடவடிக்கை போன்ற விடயங்களை விவசாயிகள் அறிந்து செயற்பட தொழில் நுட்ப விவசாயக் கருத்தரங்குகளில் பங்கு கொள்வது அவசியம் என்றார்.

தொல்புரம் கமநல சேவை விரிவாக்க நிலையப் போதக சிரியர் திரு. ரி. சண்முகசுந்தரம் இலாபம் தரவல்ல புதிய பயிர்வைகளை பற்றி விளக்கினார்.

விவசாயப் போதகசிரியர் திரு. சி. கே. கந்தசாமி உட்பட வேறு சில விவசாய விரிவாக்க நிலைக்களை உத்தியோகத்தர்களும் உரையாற்றினார் (1-20)

**அக்குபஞ்சர் முறையினால் வைத்தியத்துறை மறுமலர்ச்சி**  
‘எதிர்வினைவுகள், சிகிச்சையின் போது ஏற்படும் நோவுகள் எதுவுமில்லா இலகுவாக மேற்கொள்ளப்படும் வைத்திய முறையே அக்குபஞ்சர் வைத்திய முறை. உலகநாடுகளெல்லாம் இம்முறையை ஏற்றுக்கொண்டு வைத்தியத்துறையில் ஓர் மறுமலர்ச்சியை ஏற்படுத்தி வருகின்றன’.

வடஇலங்கை ஹோமியோபதி சங்கத்தினரால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட 34 ஆவது கருத்தரங்கில் உரையாற்றிய வடஇலங்கை அக்குபஞ்சர் வைத்திய சங்கத் தலைவர் டாக்டர் எஸ். ரி. புவிராஜன் இவ்வாறு கூறினார்.

டாக்டர் எஸ். ரி. புவிராஜன் மேலும் கூறியதாவது:-  
தற்கால வைத்திய முறைகளால் கர்ப்பமடையாத பெண்களுக்கு அக்குபஞ்சர் சிகிச்சை மூலம் கர்ப்பம் தரிக்கச் செய்வதில் டாக்டர்கள் வெற்றிகண்டுள்ளனர்.

நாட்பட்ட வருத்தங்கள், பாரிசுவாதம், ஆஸ்மா போன்ற நோய்களுக்கு மட்டுமல்ல, பேசமுடியாதவர்கள், நடக்க முடியாதவர்களுக்குக் கூட அக்குபஞ்சர் வைத்தியத்துறையில் சிறந்த சிகிச்சை அளிக்கப்படுகிறது.

மருத்திட்டு ரோகங்களுக்கும் அதனுடன் சம்பந்தப்பட்ட வயிற்றுப்புண், புற்று நோய் போன்ற சகலரோகங்களுக்கும் அக்குபஞ்சர் சிகிச்சை மூலம் சிறந்த பலனைக் காணமுடியும்.

மருத்திட்டுகளை ஏற்படும் உடல் இளைப்புக்கள், கேசுபாதிப்புக்களையும், நச்சு தன்மைகளையும் இக்கிச்சையினால் குணப்படுத்த முடியும்.

இப்படி அவர் கூறினார்.

சங்கச் செயலாளர் திரு. எஸ். ரி. பூரணேஸ்வரன் நன்றி கூறினார். (ச-90)

**அடையாள வேலை நிறுத்தம் இல்லை என முடிவு**  
கொழும்பு, ஜூலை 9  
போக்குவரத்து ஊழியரின் வேலை நிறுத்தத்துக்கு ஆகரவாக அடையாள வேலை நிறுத்தத்தில் ஈடுபடுவது இல்லை என்ற மத்திய வங்கி ஊழியர் சங்கம் முடிவு செய்திருக்கிறது.

புதன் கிழமை சங்கத்தின் பொதுச்சபை கூடி 156 இற்கு 12 என்ற வாக்கு வித்தியாசத்தில் இந்த முடிவை எடுத்தது. (உ-எ)

**சகோதரர்கள் மூவர் காயம்**  
வவுனியா, ஜூலை 9  
வயல் வெளியில் கிடந்த ஒரு பொருளை எடுத்துப் பார்த்த போது அது வெடித்து சகோதரர்கள் மூவர் காயம் அடைந்தனர்.

வவுனியா எல்லைப் பருத்தங்குளம் பகுதியில் இடம் பெற்ற இச் சம்பவத்தில் படுகாயம்டைந்த நா. பரமானந்தன் அணுகராதபுரம் ஆஸ்பத்திரியில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளார். (ஒ-164)

**உடுவில் ச. ச. நிலையங்கள்**  
மாண்புமாய் ஜூலை 9  
வலிகாமம் வடக்கு உடுவில் உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவுக்கு உட்பட்ட சனசமூக நிலையங்களின் புனரமைப்புக் கூட்டம் அண்மையில் சமூக அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர் திரு. வே. கந்தசாமி தலைமையில் நடைபெற்றது.

புதிய உத்தியோகத்தர்களாகப் பின்பு வருவோர் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

தலைவர்: திரு. தம்பையா திருஞானசம்பந்தன், உபதலைவர்: திரு. சி. சின்னத்தம்பி, செயலாளர்: திரு. கி. மகாஜன்கம், உபசெயலாளர்: திரு. தொ. தர்மலிங்கம், பொருளாளர்: திரு. த. ஜெயசிவன். (ச-90)

# 31 ஆம் நாள் நினைவுச்சலி

திருமதி அக்னேஸ் டானியல் (ராசு)  
திருமதி அக்னேஸ் டானியல் (ராசு) இளைப்பாறிய ஆசிரியையின் ஆத்ம சாந்திக்காக யாழ்ப ஆச்சிரம தேவாலயத்தில் 10-07-89 திங்கள் காலை 6 மணிக்கு இரங்கற் திருப்பலி ஒப்புக்கொடுக்கப்படும். இதில் உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் பங்குபற்றி பிரார்த்திக்கும் வண்ணம் கேட்டுக்கொள்ளுகின்றோம்.

பிரிவால் வாடும்: கனவார் - மகள் (திரு).  
32/21 அச்சக வீதி ஓழுங்கை, யாழ்ப்பாணம். (1170)

# முதலாண்டு நினைவுச்சலி



அமரர் நடராஜா நித்தியானந்தன்  
தமிழுக்காக மலர்வு: 02 - 12 - 1952  
தமிழுக்காக உதிர்வு: 09 - 07 - 1988  
திதி: 28 - 07 - 1989

எங்களின் பாச மிக்க குடும்பத் தலைவரும் எம் மண்ணில் பல் வேறு சமூகப் பணி ஆற்றியவரும் எம்மை எல்லாம் ஆறுத்துயரில் விட்டுப் பிரிந்த அன்புத் தெய்வத்திற்கு எமது கண்ணீரால் அஞ்சலி செய்கின்றோம்.

உங்கள் பிரிவால் வாடும்: மனைவி பிள்ளைகள், உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள்.  
பாவற்குளம், 4 ஆம் பூவிற, வாக்குட்டியூர். (1171)

# முதலாம் ஆண்டு நினைவுச்சலி



செல்வன் பா. சோபிதன்  
அண்மையின் மடியில்: 27 - 06 - 1978  
ஆண்டவன் மடியில்: 20 - 06 - 1988  
திதி: 09 07 - 1989

அன்பின் திருவுருவாய் அறிவின் கடர் ஒளியாய், பாசத்தின் பிறப்பிடமாய், குடும்பத்தின் மூத்தவனாய் மகிழ்வோடு வாழ்ந்து எம்மை ஆறுத்துயரில் ஆழ்த்தி விட்டு அகன்ற எங்கள் அன்புச் செல்வமே, சோபிதங்கள் ஆத்மா சாந்தியடைய பிரார்த்திக்கும்.

அப்பா, அம்மா, தங்கைமாள், தம்பிமாள்.  
செ. பாலரத்தினசிங்கம், 'சோபி இடல்வம்', அனவெட்டி தெற்கு, அனவெட்டி. (1156)

**நிதிக்கை நலையத்தின் சீனாடு - ஊப்ப**

**உங்கள் நலனை எங்கள் குறிக்கோள்**



**நிதிக்கையறையில் உங்கள் நண்பன்**

**SHABRA UNICO FINANCE LIMITED**  
61, BAUDHALOKA MAMATHA, COLOMBO 4. TEL. 589310, 500576.

**ஷப்பூ யுனிக்கோ பிளூன்ஸ் லிமிடட்.**  
யாழ்ப்பாணம்: 207, மின்சாரநிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொலைபேசி: 22073 - 24805

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aayanaham.org



# உகயன்

09 - 07 - 1989 ஞாயிற்றுக்கிழமை

வி. ரி. அன்சன்ஸ்

★ பல கட்டுப்பாடும்  
★ கண் பரிசோதித்துக் கண்ணாடி  
கொடுப்பவரும்  
302, மணிக்கூட்டு வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
(B.M.C.க்கு முன்பாக)  
முகாமையாளர்  
Dr. நெஜி சொலமன்

வி. ரி. அன்சன்ஸ்

★ பல கட்டுப்பாடும்  
★ கண் பரிசோதித்துக் கண்ணாடி  
கொடுப்பவரும்  
302, மணிக்கூட்டு வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்  
(B.M.C.க்கு முன்பாக)  
முகாமையாளர்  
Dr. நெஜி சொலமன்

## லியனராச்சி வழக்கில் ஆஜரான சட்டத்தரணி லங்காபுர கொழும்பில் சுட்டுக்கொலை!

கொழும்பு, ஜூலை 9  
சட்டத்தரணி (வயது 34)  
சரித்தா லங்காபுர நேற்று  
முன்னிணம் (வெள்ளி) இன்றி  
தெரியாதோரால் சுட்டுக்  
கொல்லப்பட்டார்.  
கொம்பனித் தெருவில்  
உள்ள அவரது வீட்டின்  
யன்னலூடாக மூன்றுதரம்  
துப்பாக்கிப் பிரயோகம் மேற்  
கொள்ளப்பட்டது.  
ஒரு குண்டு அவரது கழுத்  
தைத் துளைத்துக் கொண்டு

## இலங்கை - இந்திய பிணக்கு; பாதிப்பு மலையகத்தவருக்கே!

புதுடில்லியில் தொண்டா  
கொழும்பு, ஜூலை 9  
இந்திய-இலங்கை நெருக்  
சடியால் உண்மையில் துன்பப்  
படுபவர்கள் மலையகத் தொட்  
டத் தொழிலாளர்களே.  
—அமைச்சர் தொண்ட  
மாள் புதுடில்லியில் இதனைத்  
தெரிவித்தார்.  
தற்காலிய பிராந்திய வர்த  
தக பூனியன் மகாநாட்டின்  
இறுதியில் அமைச்சர் தொண்ட  
மாள் செய்தியாளர்களைச்  
சந்தித்தார்.  
அப்போது அவர் சொன்ன  
தாவது -  
இலங்கை அரசின் அமைச்சர்

## அடிக்கல் நாட்டு விழா குரும்பிட்டி சிவன் கோயில்

சிவனடியார்கள்!  
குரும்பிட்டி முத்துமாயம்மன் கோயிலின் அரு  
காமையில் 07-07-1989 திங்கட்கிழமை பகல் 10.30  
மணி தொடக்கம் 12.30 மணி வரை உள்ள சுப  
முகார்த்தத்தில் மேற்படி சிவன் கோயில் அடிக்கல்  
நாட்டுவிழா நடைபெற உள்ளது. அடியவர்கள் அதில்  
கலந்து கொள்ளுமாறு வேண்டுகின்றோம்.

11482 முகாமையாளர்

## வேலை வாய்ப்பு

- (1) கிரீக் கப்பல்
  - (2) சிங்கப்பூர் கப்பல்
- பலதரப்பட்ட வேலைகளுக்கும் ஆட்கள் தேவை.  
உடனடிப் பயணம்
- ஓமான் ரெயிலேர்ஸ்
  - குவாபத் - சிங்கப்பூர் பணிப்பெண்கள்  
விரும்புவோர் நேரில் வரவும்
- க. இந்திரலிங்கம் (சந்திரன்)

## நீரோஷன் என்ரிபைஸ்

பருத்தித்துறை வீதி,  
மயிலிட்டி, காங்கேசன்துறை.  
[TB வைத்தியசாலை அருகில்]

11436

## ராஜீவ் - புஷ் தொலைபேசியில் சம்பாஷணை

வாஷிங்டன், ஜூலை 8  
சுடந்த செல்வாங்கிழமை  
இரவு பிரதமர் ராஜீவ்காந்தி,  
அமெரிக்க அதிபர் ஜோர்ஜ்  
புஷ்டுடன் தொலைபேசி  
மூலம் உரையாடினார்.  
சுடந்த 6 மாதகாலத்தில்  
திரு. காந்தி தொலைபேசியில்  
புஷ்டுடன் தொடர்புகொண்ட  
யது இது முன்னராவது முறை  
யாகும்.  
அமெரிக்க சுதந்திர தின  
த்தை ஒட்டி வாழ்த்துத் தெரி  
வித்த ராஜீவின் செய்கையை  
வெள்ளைமாவிகை பாராட்டி  
யது.  
முதல் தடவையே சுராஜீவும்  
புஷ்டும் பாரிஸில் அடுத்த  
வாரம் நேருக்குநேர் சந்தித்  
துப் பேச்சுக்கள் நடத்த உள்  
ளனர். (எ)

## புலோலியில் அசம்பாவிதம்

வடமராட்சி, ஜூலை 9  
புலோலி ராசரையடியில்  
நேற்று முன்தினம் வெள்ளிக்  
கிழமை துப்பாக்கிச் சூட்டுச்  
சம்பவம் ஒன்று இடம்பெற்  
பது.  
ஒரு தரப்பினர் தாக்குதல்  
நடத்த மறுதரப்பினரும்  
பதில் தாக்குதலில் ஈடுபட்ட  
னர். அப்போது ஷெல் வீச்சு  
சும் நடத்தப்பட்டது.  
இதனால் சிறிதுநேரம் போக்  
குவரத்து ஸ்வம்பித்தது.

## சிங்கப்பூரில்...

(1ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி)  
அங்கு அவர்களை நடுத்த  
தெருவில் தவிக்க விட்டு  
மறைத்துவிட்டார் என்றும்  
தெரிவிக்கப்பட்டது.  
இதைத் தொடர்ந்து அந்  
தப்பத்துப் பேரும் மாதிரி  
மணி கிராசா என்பவரின்  
தலைமையில் சிங்கப்பூர் போலீ  
ஸில் சரணடைந்து நிலைம  
ையைத் தெரிவித்தனர்.  
அதைத் தொடர்ந்து அவர்  
கள் 'கொழும்புக்குத் திருப்பி  
அனுப்பிவைக்கப்பட்டனர்.

## ஒரு நாட்டில்...

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
பங்களாதேஷ் அமைச்சர் இப்  
படித் தெரிவித்தார்.  
இந்தச் சந்திப்பின் பின்னர்  
ஜனம் மஹ்முத் கொழும்புக்  
குப் புறப்பட்டார்.  
ஓவ்வொரு சாரக் மாநாட்  
டின்போதும் இலங்கை இப்ப  
டியே இருதரப்பு பிரச்சினைகளை  
கிளப்பி வருவதாகவும்—  
இதற்கு ஊக்கமளிக்கக்  
கூடாது என்றும்—  
இந்திய அமைச்சர் பங்களா  
தேஷ் அமைச்சருக்கு தெரிவித்  
தார் என்று அறிவிக்கப்பட்  
டது. [உ-எ]

## ராஜீவின்...

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
யேற்றத் திட்டங்களை உரு  
வாக்கி இன விகிதாசாரத்தை  
மாற்றி அமைக்கும் முயற்சி  
யில் இலங்கை அரசு ஈடுபட்டு  
வருவதாக உங்கள் கடிதத்தில்  
குறிப்பிட்டிருந்தீர்கள்.  
நான் இதைத் திட்டவாட்ட  
மாக மறுக்கிறேன்.  
இந்திய - இலங்கை ஒப்பந்  
தம் கைச்சாத்தான பின்னர்  
இப்பகுதிகளில் எவ்வித குடி  
யேற்றத் திட்டங்களும் இடம்  
பெறவில்லை - எனத் தெரி  
விக்கப்பட்டுள்ளது. (உ-எ)

## வியாபாரிகளுக்கு எச்சரிக்கை!

வவுனியா, ஜூலை 9  
வவுனியாவில் மாவுக்கு நில  
வும் தட்டுப்பாட்டு நிலைமை  
யைப் பயன்படுத்தி அதிக  
விலைக்கு மாலை விற்கமுயற்  
சிக்குமாறு வந்தகர்கள் வர்த  
தகர்களின் வர்த்தகர்களை  
செய்யப்பட்டார்கள். இதனை  
யடுத்து கடைகளில் மா  
பழைய விலைக்கே விற்கப்படு  
கின்றது. (உ-164)

## OBITUARY

**FLORENCE SATHIABAMA  
RAJASEKARAM**  
Florence Sathiabama Rajasekaram (nee Richards)  
beloved wife of late Mr. A. W. Rajasekaram,  
loving mother of Mathini (U.K.), Mahilraj  
(Australia), Mahilini (Australia), Ranji (St. John's  
College, Jaffna), Kamalini (U.K.), Mother-in-law  
of Navanayagam (U.K.), Nirmala (Australia),  
Vijaya Selvaratnam (Australia), and Sathyendran  
(U.K.), Grand mother of Nagulan, Jonathan,  
Menaka, David and Dinesh, sister of late Andrew,  
late Jimi, late Annammah, Packiam, Rasammah  
and late John, passed away.

Funeral Service will take place on 9th July,  
1989 at 10 a.m. at 150/10, Station Road, Jaffna  
(entrance Ascerwatham Lane). Burial St. James  
Church Cemetry, Nallur.

Ranji Rajasekaram  
150/10, Station Road,  
Jaffna. (1177)

## மரண அறிவித்தல்கள்

### திருமதி சிவகுரு அன்னம்மா

ஊரெழுமைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரும்,  
கண்டிக்குளியில் வசித்தவருமான, திருமதி சிவகுரு  
அன்னம்மா 07-07-1989 இல் சிவபதமடைந்தார்.

இவர் காலஞ்சென்ற ஊரெழு பிரபல வர்த்தகர்  
சிவகுருவின் அன்பு மனைவியும், சிவப்பிரகாசம் (இளைப்  
பாறிய புகையிரத நிலைய அதிபர்) (U.K.), அருள்பிர  
காசம் (இளைப்பாறிய கூட்டுறவு மொத்த விற்பனை  
ஊழியர்), காலஞ்சென்ற விநாயகபிரகாசம், Dr.  
செல்வ விநாயக பிரகாசம் (சங்கராஜபுர அரசாங்க  
வைத்தியசாலை, கண்டி) ஆகியோரின் அருமைத் தாயா  
ரும், காலஞ்சென்ற சந்திரவதன, ஸ்வமி, பரமேஸ்  
வரி, தேவகி ஆகியோரின் ஆசை மாமியாரும், சிவ  
நாதன் (U.K.) வறஜா (U.K.), சிவச்சந்திரன் (U.K.),  
கிரிஜா (Canada), ரவிச்சந்திரன், சுமதி (சட்டத்தரணி,  
கொழும்பு), கலாவதி, வசந்தி, ரஞ்சித் (ஓமான்),  
முஜீனி, மஜினி, மஜீந்தி, தேவப்பிரகாசம், வரப்பிர  
காசம் (பரி. யோவான் கல்லூரி), தாரணி (கண்டிக்குளி  
மகளிர் கல்லூரி) ஆகியோரின் அருமைப் பேத்தியுமாவார்.

அன்னாரின் ஈமக்கிரியைகள் 10-07-1989 திங்கட்  
கிழமை காலை 10-00 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில்  
நடைபெற்று, பூதலில் தகனக்கிரியைக்காக துண்டி  
மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும். இவ்வறிவித்தலை  
உற்றுர், உறவினர்கள், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்  
கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றனர்.

தகவல் :  
Dr. செல்வ விநாயக பிரகாசம்  
75/2, கண்டி வீதி,  
கண்டிக்குளி, யாழ்ப்பாணம். (1178)

### திரு. கந்தையா இரத்தினசிங்கம்

யாழ்ப்பாணம், இல. 3, வைமன் வீதியில் வசித்த  
வரும், முன்னாள் மன்னார் நெசவு யூனியன் பொது  
முகாமையாளருமாகிய பப்பா என்றழைக்கப்படும் திரு.  
கந்தையா இரத்தினசிங்கம் அவர்கள் காலமாகி விட்  
டார். இவர் முன்னாள் மன்னார் நெசவு ஆசிரியர்  
திருமதி பரிபூரணம் அவர்களின் அன்புக் கணவரும்,  
தேசிங்கராஜன் (கிறிஸ்டன் M. N. S. & Co., யாழ்),  
ஜெயசிங்கராஜன் (சிங் - யாழ். பல்கலைக்கழகம்), சித்ர  
லோகா (தொழில்நுட்பக் கல்லூரி) ஆகியோரின் அன்புத்  
தந்தையுமாவார்.

ஈமக்கிரியைகள் நாளை 10-7-89 திங்கட்கிழமை  
பிற்பகல் 2 மணிக்கு நடைபெறும். இவ்வறிவித்தலை  
உற்றுர், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
தகவல் :  
மனோவி, மக்கள்  
இல. 3, வைமன் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம். (11491)

## மரண அறிவித்தல்கள்

### திருமதி ச. சிவகாமசுந்தரி

ஆண்க்கோட்டையைச் சேர்ந்த திருமதி சிவகாம  
சுந்தரி சுப்பிரமணியம் 8-7-89 கிளிநொச்சியில் சிவபத  
மடைந்தார்.

இவர் காலஞ்சென்ற பொன்னையா சுப்பிரமணியம்  
[ஓய்வு பெற்ற வணப்பிரமண மாவட்ட அதிகாரி]  
அவர்களின் அன்பு மனைவியாரும் காலஞ்சென்ற சின்  
னத்தம்பி அப்புக்குட்டி அவரின் மகனும் காலஞ்சென்ற  
அப்புக்குட்டி சிவசுந்தரம் [ஓய்வுபெற்ற நீர்ப்பாசன  
இலாகா பணிப்பாளரும், முன்னாள் பாராளுமன்ற  
உறுப்பினரும்] அவர்களின் அன்பு சகோதரியும் மனோ  
கரி, சிவநாதன் (ஆசிரியர், கணகம்பிகைக்குளம் கிளி  
நொச்சி) கமலாசினி, தயானந்தன் (U.S.A.), சதா  
னந்தன் (C.G.R, கொழும்பு கேட்டை), சரோஜினி  
(U.K.), விவேகானந்தன் (India), குவானந்தன்  
(Germany), சர்வானந்தன் (பொறியியலாளர் U.K.);  
சச்சிநானந்தன் (பொறியியலாளர் U.K.), யசோதரா,  
சாரதா, கந்தி (U.K.) இவர்களின் அன்புத் தாயா  
ரும் காலஞ்சென்ற E. K. நாகராஜா, செல்வரத்தினம்,  
மகேந்திரன் (பரந்தன் இரையன் தொழிற்சாலை),  
கௌரி (U.S.A.), அசோகமலர் சற்குணதேவா (U.K.)  
விமலேஸ்வரி (Bahain), மல்குளா (U.K.), வள்ளி  
நாயகி (U.K.) விக்கிராஜா (கிளிநொச்சி), மனோ  
ரம் (வாழைச்சேனை, காகிதத் தொழிற்சாலை), ஜெயந்  
தன் (U.K.) ஆகியோரின் அன்பு மாமியாரும் ஆவர்.  
அன்னாரின் ஈமக்கிரியைகள் சிவசுந்தரம் தேட்டம்  
பரவிப்பாஞ்சான், கிளிநொச்சியில் நடைபெறும். தக  
னக்கிரியைகள் பற்றிய திகுதி பின்னர் அறிவிக்கப்படும்.  
உற்றுர் உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் இவ்வறி  
வித்தலை ஏற்றுக்கொள்ளும்படி கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

தகவல் :  
பரவிப்பாஞ்சான்,  
கிளிநொச்சி. (11489) சி. விக்கிராஜா  
மருமகன்

### திருமதி சுப்பையா அன்னபூரணம்

திருமதி ச. அன்னபூரணம் காலமாகிவிட்டார்.  
இவர் காலஞ்சென்ற ஆறுமுகம் சுப்பையாவின்  
(பத்தர்) அன்பு மனைவியும், பஞ்சரத்தினம் (உணவுக்  
கட்டுப்பாட்டுக் கிளை - கச்சேரி, மன்னார்), தவமணி,  
பேரின்பராசா, நாகேஸ்வரி, யோகேஸ்வரி, பரமேஸ்வரி  
(லண்டன்), சந்திரராசா (கண்டி) ஆகியோரின் அன்புத்  
தாயாரும், காலஞ்சென்ற பாலசிங்கம் (சிக்கு அண்கண்),  
மகாதேவா, சிங்கராசா (லண்டன்), நிர்மலராணி  
ஆகியோரின் அன்பு மாமியும், பவந்திகா, சிந்திகா,  
அருட்செல்வன், அனீதா, வித்தியா ஆகியோரின்  
அன்புப் பேத்தியாரும் ஆவர்.


அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் 09-07-1989 இன்று  
ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 10-00 மணிக்கு செம்மணி  
மயானத்தில் நடைபெறும்.

தகவல் :  
பிள்ளைகள் - மருமக்கள்  
366, கச்சேரி - நல்லூர் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம். (11488)

### திரு. முத்து சின்னத்தம்பி

கொக்குவில் கிழக்கு, கொக்குவில் பிரவுன் வீதி  
யைச் சேர்ந்த முத்து சின்னத்தம்பி 6-7-89 இல் கால  
மானார். அன்னார் பாகியத்தின் அன்புக் கணவரும்,  
காலஞ்சென்ற கந்தையா, சின்னத்துரை ஆகியோரின்  
சகோதரனும், பவளத்துரை (உதவி தபாலதிபர்),  
சேனத்துரை (கட்டிடப் பட்டவரைகூர், இலங்கை விமா  
னப்படை, கட்டுநாயக்கா), சங்கத்துரை (T.O.,  
கட்டிடத் திணைக்களம், கல்முனை), செல்வராணி புஷ்ப  
ராணி, B.A. ஆசிரியை, (கத்திரேசன் கவிஷ்ட பாடசாலை,  
நாவலப்பிட்டிய), யோகராணி, கலாராணி, சீலா  
(ஆசிரியை, ஸ்ரீ முருகன் வித்தியாலயம், பேரின்பராஜா,  
துரை ஆகியோரின் அன்புத்தந்தையும், பேரின்பராஜா,  
பெரியநாயகி, நவமலர் ஆகியோரின் அன்பு மாமனா  
ரும், பவளராஜி, விஷ்ணுபிரியா, கிருஷ்ணபிரியா,  
சிவகிளி, கிருஷ்நதி, மலர்கிதன், பரண்தரன் ஆகி  
யோரின் பேரனுமாவார்.

அன்னாரது ஈமக்கிரியைகள் இன்று 9-7-89 ஞாயிற்  
றுக்கிழமை காலை 3-00 மணிக்கு நடைபெறும். இவ்  
வறிவித்தலை உற்றுர், உறவினர் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.  
தகவல் :  
மனோவி, பிள்ளைகள்  
கொக்குவில் கிழக்கு,  
கொக்குவில். (11490)



# சொலதம்



Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aayanalan.org